



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 February 2006

Шестидесятая сессия
Пункт 68 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/60/506 и Corr.1)]

60/142. Программа действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что в Венской декларации и Программе действий¹ состоявшаяся в 1993 году Всемирная конференция по правам человека признала присущее коренным народам достоинство и их уникальный вклад в развитие общества и обеспечение плюрализма и решительно подтвердила приверженность международного сообщества их экономическому, социальному и культурному благосостоянию и обеспечению для них возможности пользоваться плодами устойчивого развития,

подтверждая приверженность государств достижению дальнейшего прогресса в содействии уважению прав человека коренных народов мира на местном, национальном, региональном и международном уровнях, а также в областях культуры, образования, здравоохранения, окружающей среды и социально-экономического развития,

подтверждая также, что государствам следует, в соответствии с международным правом, предпринимать согласованные позитивные шаги по обеспечению уважения всех прав человека и основных свобод коренных народов на основе равенства и недискриминации, и признавая значение и многообразие их самобытности, культуры и общественной организации,

ссылаясь на свою резолюцию 48/163 от 21 декабря 1993 года, в которой она провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира, начинающееся с 10 декабря 1994 года, в целях укрепления международного сотрудничества в решении проблем, стоящих перед коренными народами в таких областях, как права человека, окружающая среда, развитие, образование и здравоохранение,

учитывая согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели, сформулированные в Декларации тысячелетия

¹ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

Организации Объединенных Наций² и проекте программы действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира³, которые носят взаимосвязанный характер и в своей совокупности предполагают принятие мер по улучшению условий жизни коренных народов,

ссылаясь на свою резолюцию 59/174 от 20 декабря 2004 года, которой было провозглашено второе Международное десятилетие коренных народов мира, 2005–2014 годы,

выражая признательность Координатору второго Десятилетия, заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, за разработку конкретной программы действий, которая будет проводиться в жизнь в течение Десятилетия на основе равноправного участия всех привлекаемых к этой деятельности сторон и партнерства между ними,

учитывая, что в своей резолюции 59/174 она просила Координатора выполнять его мандат в полном сотрудничестве и консультации, в частности, с Постоянным форумом по вопросам коренных народов, другими соответствующими органами и механизмами системы Организации Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

памятуя о необходимости продолжения, в соответствующих случаях, развития деятельности по установлению стандартов в отношении вопросов, представляющих особый интерес для коренных народов,

выражая признательность за все идеи и предложения, представленные в ходе составления проекта программы действий на второе Десятилетие, и также должным образом учитывая вклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в разработку этого проекта программы действий,

1. *принимает* Программу действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира³ в качестве руководства к действию на второе Десятилетие;

2. *настоятельно призывает* все стороны, участвующие в этом процессе, вести конструктивное и деловое сотрудничество в целях скорейшего достижения прогресса и конкретных результатов в деле реализации целей второго Десятилетия;

3. *призывает* международное сообщество в целом оказать финансовую поддержку для осуществления Программы действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира, в частности путем внесения взносов в Фонд добровольных взносов для второго Десятилетия;

4. *утверждает* для второго Десятилетия тему: «Партнерство во имя действий и достоинства»;

5. *просит* Координатора второго Десятилетия обсудить с государствами-членами, учреждениями, организациями и другими соответствующими органами и механизмами системы Организации

² См. резолюцию 55/2.

³ A/60/270, раздел II.

Объединенных Наций, с организациями коренных народов и другими неправительственными организациями возможность проведения среднесрочного и заключительного обзоров деятельности в рамках второго Десятилетия;

6. *вновь подтверждает*, что в соответствии с ее резолюциями 40/131 от 13 декабря 1985 года, 52/108 от 12 декабря 1997 года и 56/140 от 19 декабря 2001 года представители общин и организаций коренных народов будут и в дальнейшем получать финансовую помощь, предоставляемую в соответствии с его мандатом Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов в целях содействия их участию в работе Постоянного форума по вопросам коренных народов, рабочей группы Комиссии по правам человека, которой поручено разработать проект декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека;

7. *настоятельно призывает* все правительства и соответствующие организации коренных народов принять все необходимые меры для содействия как можно скорейшему принятию проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

8. *предлагает* правительствам, органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, другим межправительственным организациям, организациям коренных народов и другим неправительственным организациям, а также субъектам гражданского общества разработать свои собственные планы на второе Десятилетие, используя в качестве руководства к действию цели, задачи и Программу действий на второе Десятилетие и учитывая, в том числе, гендерную проблематику в рамках такой деятельности;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии по пункту, озаглавленному «Вопросы коренных народов», подпункт, озаглавленный «Второе Международное десятилетие коренных народов мира».

*64-е пленарное заседание,
16 декабря 2005 года*